

## Реализация досуговой деятельности детей и молодежи во внешкольных учебных заведениях физкультурно- спортивного направления

Тихонова Н.В.

Харьковская государственная академия физической культуры

### Аннотации:

**Цель:** определение роли внешкольных учебных заведений физкультурно-спортивного направления в обеспечении досуговой деятельности детей и молодежи. **Материал:** Представлены результаты анализа научно-методической литературы, статистических отчетов Министерства молодежи и спорта Украины, органов управления по физической культуре и спорту, органов управления образования и науки. **Результаты:** на основании анализа статистических отчетов определено удовлетворительное состояние досуговой деятельности во внешкольных учебных заведениях физкультурно-спортивного направления, что подтверждается увеличением количества занимающихся всеми видами физкультурно-оздоровительной работы и снижением количества учеников и студентов, отнесенных по состоянию здоровья к специальной медицинской группе. **Выводы:** показано, что внешкольные учебные заведения физкультурно-спортивного направления имеют место в досуговой деятельности, играют важную роль в обеспечении двигательной активности, содержательного досуга, здорового образа жизни детей и молодежи нашей страны.

### Ключевые слова:

дети, молодежь, здоровье, досуг, внешкольные, учебные, заведение.

**Тихонова Н.В. Реалізація дозвільної діяльності дітей та молоді в позашкільних навчальних закладах фізкультурно-спортивного напрямку.** **Мета:** визначення ролі позашкільних навчальних закладів фізкультурно-спортивного напрямку у забезпеченні дозвільної діяльності дітей та молоді. **Матеріал:** Представлені результати аналізу науково-методичної літератури, статистичних звітів Міністерства молоді та спорту України, органів управління фізичною культурою та спортом, органів управління освіти і науки. **Результати:** на підставі аналізу статистичних звітів визначено задовільний стан дозвільної діяльності в позашкільних навчальних закладах фізкультурно-спортивного напрямку, що підтверджується збільшенням кількості осіб, що займаються всіма видами фізкультурно-оздоровчої роботи і зниженням кількості учнів і студентів, віднесених за станом здоров'я до спеціальної медичної групи. **Висновки:** показано, що позашкільні навчальні заклади фізкультурно-спортивного напрямку мають місце в дозвільній діяльності, відіграють важливу роль у забезпеченні рухової активності, змістовного дозвілля, здорового способу життя дітей та молоді нашої країни.

**Tikhonova N.V. Sale leisure activities of children and youth in out of school educational establishments of physical culture and sports destinations.** **Purpose:** To determine the role of extracurricular educational establishments of physical culture sports direction in providing leisure activities for children and youth. **Material:** The results of the analysis of the scientific and methodological literature, statistical reports of the Ministry of Youth and Sports of Ukraine, authorities of Physical Culture and Sport, authorities the Department of Education and Science. **Results:** Based on the analysis of statistical reports determined satisfactory condition and leisure activities in non-school educational establishments physical culture sports direction. This is confirmed by an increase in the number of pupils and students dealing all kinds of physical culture health improvement work. Also, the decline in the number of pupils and students classified for health reasons for the special medical group. **Conclusions:** Our data showed that extracurricular educational institutions physical culture sports direction have a place in leisure activities. They play an important role in motor activity, substantial leisure and healthy lifestyles for children and young people of our country.

children, youth, health, leisure, out of school, educational, establishment.

### Введение.

На сегодняшний день в общеобразовательных учебных заведениях наблюдаются негативные тенденции ухудшения здоровья детей и молодежи. С возрастом уменьшается количество учащихся, которые занимаются в основной группе, и увеличивается количество детей, относящихся к подготовительной и специальной медицинским группам для занятий физической культурой [2, 3, 6]. Решающее влияние на здоровье детей, особенно подростков, имеет образ жизни, поскольку в подростковом возрасте существуют риски негативного поведения (курение, употребление алкоголя, наркотиков), что существенно влияет на их общее состояние здоровья. Так, по результатам социологического исследования «Отношение молодежи Украины к здоровому образу жизни», всего 34% детей выполняют утреннюю зарядку, 21% никогда не совершает прогулки перед сном, половина (52%) имеют сон продолжительностью 8 часов. Полученные результаты свидетельствуют о тревожной тенденции – многие молодые люди не понимают важности и целесообразности физических нагрузок, прогулок на свежем воздухе и необходимости полноценного сна [4].

Сегодня для поддержания надлежащего состояния здоровья детей и молодежи должны быть созданы условия для занятий физической культурой или спортом, проведения активного досуга. Большое значение для решения поставленной задачи приобретают внешкольные учебные заведения физкультурно-спортивного направления: спортивные клубы, спортивные клубы по месту жительства, детско-юношеские спортивные школы, кружки, секции и т.п.

Анализ научно-методической литературы показал, что для улучшения состояния здоровья и двигательной активности учащихся, кроме посещения уроков физической культуры необходимо использовать рекреационные формы физического воспитания и применять здоровьеразвивающие технологии, которые включают в себя: выполнение гимнастических упражнений перед учебными занятиями, физкультминутки во время уроков, физические упражнения и подвижные игры на удлинённых переменах, ежедневные физкультурные занятия в группах продленного дня, самостоятельные занятия во внеурочное время, физкультурно-массовую работу по месту жительства и т.д. [3, 5, 9].

В научных трудах подчеркивается актуальность проблемы снижения двигательной активности детей и

молодежи, и соответственно снижение уровня физического здоровья. Авторы связывают это с тем, что у учащейся молодежи формируется несознательное отношение к занятиям физической культурой, в том числе непониманием роли и места двигательного, физкультурного досуга в данном процессе [1, 3, 5, 6-8, 10-13].

Исследование выполнено в рамках реализации сводного плана научно-исследовательской работы в сфере физической культуры и спорта на 2011-2015 гг. «Парадигма здорового образа жизни в дискурсах физического воспитания и спорта» (шифр 1.3), комплексного научного проекта на 2013-2014 гг. «теоретико-методологические основы формирования личностной физической культуры у детей и молодежи как основы их здоровья» (номер Государственной регистрации 0113U001205).

#### **Цель, задачи работы, материал и методы.**

*Цель исследования* – определение роли внешкольных учебных заведений физкультурно-спортивного направления в обеспечении досуговой деятельности детей и молодежи.

*Задачи исследования:* 1. Проанализировать состояние досуговой деятельности детей и молодежи во внешкольных учебных заведениях физкультурно-

но-спортивного направления. 2. Определить роль внешкольных учебных заведений физкультурно-спортивного направления в обеспечении досуговой деятельности детей и молодежи.

*Материал и методы исследования.* Для решения поставленных задач использовались следующие методы исследований: анализ литературных источников и документов, материалов сети Интернет, методы математической статистики. В работе представлены результаты анализа научно-методической литературы, статистических отчетов Министерства молодежи и спорта Украины.

#### **Результаты исследований и их обсуждение.**

Физкультурно-спортивная досуговая деятельность детей и молодежи обеспечивает развитие физических способностей воспитанников, необходимые условия для полноценного оздоровления, закаливания, содержательного отдыха и досуга, занятий физической культурой и спортом, подготовку спортивного резерва для сборных команд Украины, приобретение навыков здорового образа жизни [Внешкольные учебно-воспитательные учреждения и учреждения по месту жительства / Украинский центр политического менеджмента [Электрон. ресурс]. - Режим досту-

Таблица 1

#### *Деятельность внешкольных учебных заведений физкультурно-спортивного направления в Украине*

Количественные данные:	2012 год	2013 год	+/- по отношению к 2012 г.	% по отношению к 2012 г.
Количество занимающихся спортом, всего	1271593	1280611	+9018	+0,7
из них:				
в детско-юношеских спортивных школах, специализированных детско-юношеских спортивных школах олимпийского резерва	601993	607338	+5345	+0,9
в учебных заведениях спортивного профиля	5712	4729	-983	-17,2
В спортивных клубах	286871	291327	+4456	+1,6
Количество занимающихся всеми видами физкультурно-оздоровительной работы, всего	4876904	5100067	+223163	+4,6
в том числе:				
в общеобразовательных учебных заведениях	1496792	1520353	+23561	+1,6
в профессионально-технических учебных заведениях	123761	118051	-5710	-4,6
в высших учебных заведениях I и II уровней аккредитации	212437	226051	+13614	+6,4
в высших учебных заведениях III и IV уровней аккредитации	348777	396646	+47869	+13,7
в организациях по месту жительства	827808	862589	+34781	+4,2
Количество детско-подростковых физкультурно-спортивных клубов по месту жительства, единиц	891	878	-13	-1,5
Количество занимающихся детско-подростковых спортивных клубов по месту жительства	94978	96556	+1578	+1,7
Количество учеников и студентов, отнесенных по состоянию здоровья к специальной медицинской группе, всего	571827	523210	-48617	-8,5
в том числе:				
в общеобразовательных учебных заведениях	395274	361507	-33767	-8,5
в профессионально-технических учебных заведениях	33448	26878	-6570	-19,6
в высших учебных заведениях I и II уровней аккредитации	45781	46423	+642	+1,4
в высших учебных заведениях III и IV уровней аккредитации	68951	60400	-8551	-12,4

па: <http://www.politik.org.ua/vid/bookscontent.php3?b-4&c=155.>] Решение задач физкультурно-спортивной досуговой деятельности детей и молодежи в Украине обеспечивают внешкольные учебные заведения физкультурно-спортивного направления.

Результаты анализа статистических отчетов Министерства молодежи и спорта Украины по форме № 2-ФК за 2012-2013 гг. свидетельствуют, что количество занимающихся спортом, увеличилось в 2013 на 0,7% и составляет 1280611 человек [Отчет Министерства молодежи и спорта Украины по форме № 2-ФК «Отчет по физической культуре и спорта» за 2012 2013 гг. : [электронный ресурс] // Официальный сайт Министерства молодежи и спорта Украины - Режим доступа: [http://www.kmu.gov.ua/sport/control/.](http://www.kmu.gov.ua/sport/control/)] (табл. 1).

Также увеличилось количество занимающихся всеми видами физкультурно-оздоровительной работы на 4,6% (табл. 1), что свидетельствует об активизации физкультурно-спортивной и оздоровительной работы с детьми и молодежью в Украине. В то же время отрицательный показатель физкультурно-спортивной и

оздоровительной работы имеют учебные заведения спортивного профиля и профессионально-технические учебные заведения, где количество занимающихся сократилось на 17,2% и 4,6% соответственно.

Общее количество учащихся и студентов, отнесенных по состоянию здоровья к специальной медицинской группе, снизилось в 2013 г. на 8,5% (в общеобразовательных учебных заведениях – на 8,5%, в профессионально-технических учебных заведениях – на 19,6%, в высших учебных заведениях III и IV уровней аккредитации – на 12,4%). Но в высших учебных заведениях I и II уровней аккредитации количество учащихся, отнесенных по состоянию здоровья к специальной медицинской группе, увеличилось на 1,4% (рис. 1).

Анализ статистических отчетов показал, что в 2013 г. увеличилось количество человек, занимающихся всеми видами физкультурно-оздоровительной работы на 4,6%, в том числе количество детей и подростков в возрасте 6-18 лет – на 2,4%, а количество подростков и молодежи в возрасте 19-35 лет – на 5,3% (табл. 2).

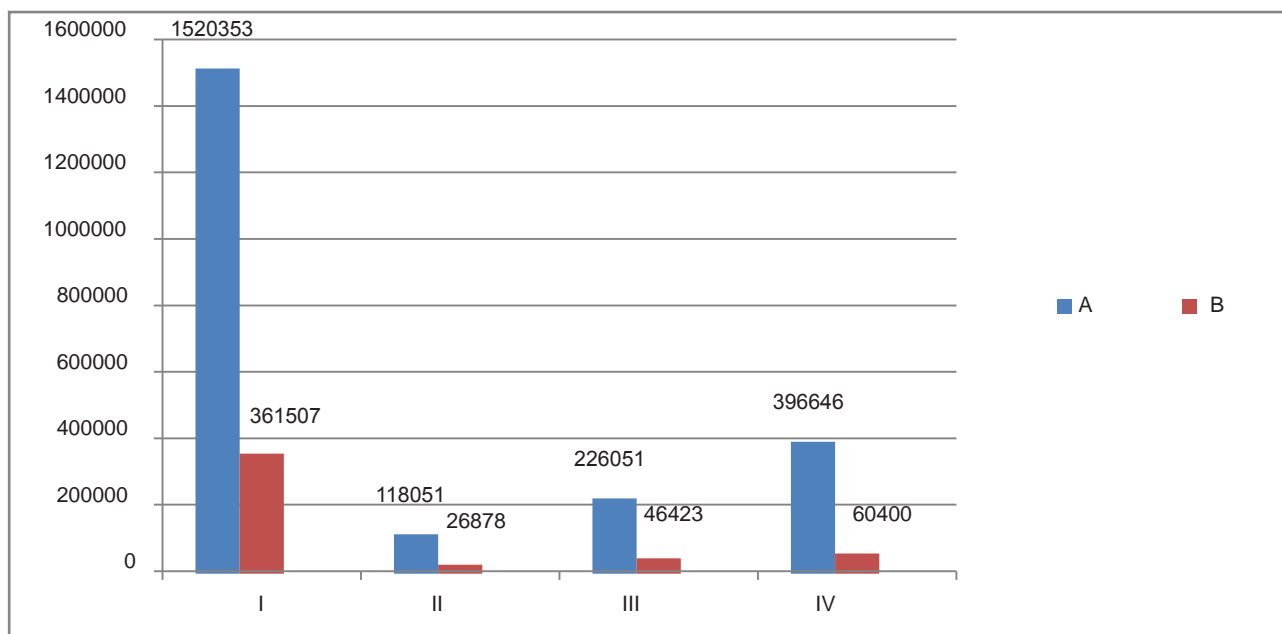


Рис. 1. Соотношение количества занимающихся всеми видами физкультурно-оздоровительной работы и количества учащейся молодежи, отнесенных по состоянию здоровья к специальной медицинской группе:

A - Количество занимающихся всеми видами физкультурно-оздоровительной работы; B - Количество учащейся молодежи, отнесенных по состоянию здоровья к специальной медицинской группе; I – в общеобразовательных учебных заведениях; II – в профессионально-технических учебных заведениях; III – в высших учебных заведениях I и II уровней аккредитации; IV - в высших учебных заведениях III и IV уровней аккредитации.

Таблица 2

*Физкультурно-оздоровительная работа в Украине*

Количественные данные:	2012 год	2013 год	+/-
Количество человек, занимающихся всеми видами физкультурно-оздоровительной работы, всего	4876904	5100067	+223163
в том числе:			
в возрасте 6-18 лет	2255538	2309392	+53854
в возрасте 19-35 лет	1519870	1599668	+79798

Следовательно, необходимо уделять внимание агитации и пропаганде здорового образа жизни на государственном уровне, с помощью средств массовой информации способствовать привлечению детей и молодежи к двигательной активности, здоровому образу жизни, содержательному досугу, формированию физической культуры личности.

#### Выводы.

1. К досуговой деятельности во внешкольных учебных заведениях физкультурно-спортивного направления Украины в 2013 г. было привлечено 1280611 детей и молодежи. Количество занимающихся всеми видами физкультурно-оздоровительной работы составляет 5100067 чел. В детско-подростковых спортивных клубах по месту жительства занятиями охвачено 9656 человек. В течение 2013 г. количество учащихся и студентов, отнесенных по состоянию здоровья к специ-

альной медицинской группе, снизилось на 48617 чел. Положительное влияние на данный показатель имеет деятельность внешкольных учебных заведений – количество занимающихся всеми видами физкультурно-оздоровительной работы увеличилось на 23561 чел., в организациях по месту жительства – на 34781 чел.

2. Результаты проведенного исследования свидетельствуют о том, что внешкольные учебные заведения физкультурно-спортивного направления имеют место в досуговой деятельности и играют важную роль в обеспечении двигательной активности, содержательного досуга, здорового образа жизни детей и молодежи нашей страны.

*Перспективы дальнейших исследований* заключаются в изучении новых альтернативных подходов к обеспечению физкультурно-спортивной досуговой деятельности детей и молодежи.

#### Литература.

1. Бондар Т. С. Структура сучасного рухового дозвілля підлітків: стан та актуальні проблеми // Т. С. Бондар / Вісник Луганського національного університету імені Тараса Шевченка. – Луганськ, Вид-во ЛНУ, 2013. – №8 (267). Ч. 1. – С. 93-101.
2. Видюк А. Формирование культуры здоровья в общеобразовательных школах / А. Видюк, Л. Белогурова, С. Савельева, Е. Дойнова // IV Межд. конгресс. Олимп. спорт и спорт для всех: проблемы здоровья, рекреации, спорт. медицины и реабилитации. Олимп. лит.-ра. 16-19 мая : Киев, 2000. – С. 347.
3. Гаркуша С.В. Сучасні тенденції у стані здоров'я дітей і молоді в умовах навчання / С. В. Гаркуша // Педагогіка, психологія та медико-біологічні проблеми фізичного виховання і спорту. – 2013. – № 10. – С. 7-11.
4. Державна доповідь про становище дітей в Україні (за підсумками 2011 року) / С. Ю. Аксьонова, М. Ю. Варбан, О. А. Васильєв та ін. – К.: , 2012. – 188 с.
5. Круцевич Т. Физическое воспитание как социальное явление / Т. Круцевич, В. Петровський // Наука в олимп. спорте. – 2001. – № 3. – С. 3-15.
6. Сутула В. О. Здоров'я школярів як соціально-педагогічна проблема // В. О. Сутула, Т. С. Бондар, М. М. Кочуєва / Вісник Луганського національного університету імені Тараса Шевченка. – Луганськ, Вид-во ЛНУ, 2010. – №17 (204). – С. 295-305.
7. Сутула В. О. Формування фізичної культури особистості – стратегічне завдання фізкультурної освіти учнів загальноосвітніх навчальних закладів / В. О. Сутула, Ю. В. Васьков, Т. С. Бондар // Слобожанський наук.-спорт. вісник. – 2009. – №1. – С. 15-21.
8. Сутула В. О. Забезпечення фізичного здоров'я різних верств населення – основна соціальна функція фізичної культури / В. О. Сутула / Теорія і практика управління соціальними системами: філософія, психологія, педагогіка, соціологія // Щоквартальний науково-практичний журнал. – Харків, НТУ «ХП», 2011. – №4. – С. 119-123.
9. Томенко О. А. Рівень рухової активності підлітків та шляхи його підвищення на основі використання заходів оздоровчо-рекреаційного спрямування / О. А. Томенко // Слобожанський науково-спортивний вісник. – 2013. – №3. – С. 19-24.
10. Томенко О. А. Зміни показників соматичного здоров'я старшокласників під впливом занять туризмом оздоровчо-рекреаційного спрямування / О. А. Томенко // Теорія і методика фізичного виховання і спорту. – 2013. – № 4. – С. 57-60.
11. Bichescu A. Leisure Time Sport Activities of the Students at Resita University. //Procedia - Social and Behavioral Sciences. 2014, vol.117, pp. 735-740. doi:10.1016/j.sbspro.2014.02.291.
12. Blasko I., Jungwirth S., Kemmler G., Weissgram S., Tragl K.H., Fischer P. Leisure time activities and cognitive functioning in middle European population-based study. //European Geriatric Medicine. 2014, vol.5(3), pp. 200-207. doi:10.1016/j.eurger.2013.09.003.
13. Bondar T.S. Classification of physical education of adolescent by subjects of pedagogical influence. //Physical Education of Students, 2013, vol.3, pp. 18-21. doi:10.6084/m9.figshare.662481
14. Grad Rafał. Physical activity and leisure time among 13-15-year-old

#### References:

1. Bondar T. S. *Visnik Lugans'kogo nacional' nogo universitetu* [Journal of Luhansk National University], 2013, vol.8(267, 1), pp. 93-101.
2. Vidiuk A., Belogurova L., Savel'eva S., Dojnova E. Formirovanie kul'tury zdorov'ia v obshcheobrazovatel'nykh shkolakh [Building a culture of health in secondary schools]. *Olimpijskij sport i sport dlja vsekh* [Olympic sport and sport for all], Kiev, 2000, p. 347.
3. Garkusha S.V. *Pedagogika, psihologiya ta mediko-biologichni problemi fizicnogo vihovanna i sportu* [Pedagogics, psychology, medical-biological problems of physical training and sports], 2013, vol.10, pp. 7-11.
4. Aks'onova S. Iu., Varban M. Iu., O. Vasil'iev A. *Derzhavna dopovid' pro stanovishche ditej v Ukraini (za pidsumkami 2011 roku)* [State report on the situation of children in Ukraine (2011)], Kiev, 2012, 188 p.
5. Krucovich T., Petrovs'kij V. *Nauka v olimpijskom sporte* [Science in Olympic Sport], 2001, vol.3, pp. 3-15.
6. Sutula V. O., Bondar T. S., Kochuieva M. M. *Visnik Lugans'kogo nacional' nogo universitetu* [Journal of Luhansk National University], 2010, vol.17 (204), pp. 295-305.
7. Sutula V. O., Vas'kov Iu. V., Bondar T. S. *Slobzhans'kij naukovosportivnij visnik* [Slobzhanskyi Herald of Science and Sport], 2009, vol.1, pp. 15-21.
8. Sutula V. O. *Teoriia i praktika upravlinnia social'nimi sistemami* [Theory and practice of social systems], 2011, vol.4, pp. 119-123.
9. Tomenko O. A. *Slobzhans'kij naukovosportivnij visnik* [Slobzhanskyi Herald of Science and Sport], 2013, vol.3, pp. 19-24.
10. Tomenko O. A. *Teoriia i metodika fizicnogo vikhovanna i sportu* [Theory and methods of physical education and sport], 2013, vol.4, pp. 57-60.
11. Bichescu A. Leisure Time Sport Activities of the Students at Resita University. *Procedia - Social and Behavioral Sciences*. 2014, vol.117, pp. 735-740. doi:10.1016/j.sbspro.2014.02.291.
12. Blasko I., Jungwirth S., Kemmler G., Weissgram S., Tragl K.H., Fischer P. Leisure time activities and cognitive functioning in middle European population-based study. *European Geriatric Medicine*. 2014, vol.5(3), pp. 200-207. doi:10.1016/j.eurger.2013.09.003.
13. Bondar T.S. Classification of physical education of adolescent by subjects of pedagogical influence. *Physical Education of Students*, 2013, vol.3, pp. 18-21. doi:10.6084/m9.figshare.662481
14. Grad Rafał. Physical activity and leisure time among 13-15-year-old teenagers living in Biala Podlaska. *Physical Education of Students*, 2013, vol.2, pp. 74-79. doi:10.6084/m9.figshare.156385
15. Gurieieva A.M., Klopov R.V. Factor structure of physical state of female students of higher education institution. *Pedagogics, psychology, medical-biological problems of physical training and sports*. 2014, vol.7, pp. 7-11. doi:10.6084/m9.figshare.1015378
16. Kuo T., Tang H-L. Relationships among personality traits, Facebook usages, and leisure activities – A case of Taiwanese college students. *Computers in Human Behavior*. 2014, vol.31, pp. 13-19. doi:10.1016/j.chb.2013.10.019.
17. Nooshing Benar, Ayoub Behrozi, Manizheh Mansor Sadeghi, Mahdi Mohammadi, Maryam Yosefi. The consideration of attitude and motives relative to leisure time activities in students of Guilan

- teenagers living in Biala Podlaska. //Physical Education of Students, 2013, vol.2, pp. 74-79. doi:10.6084/m9.figshare.156385
15. Gurieieva A.M., Klopov R.V. Factor structure of physical state of female students of higher education institution. //Pedagogics, psychology, medical-biological problems of physical training and sports, 2014, vol.7, pp. 7-11. doi:10.6084/m9.figshare.1015378
  16. Kuo T., Tang H-L. Relationships among personality traits, Facebook usages, and leisure activities – A case of Taiwanese college students. //Computers in Human Behavior. 2014, vol.31, pp. 13-19. doi:10.1016/j.chb.2013.10.019.
  17. Nooshing Benar, Ayoub Behrozi, Manizheh Mansor Sadeghi, Mahdi Mohammadi, Maryam Yosefi. The consideration of attitude and motives relative to leisure time activities in students of Guilan University, Iran. //Physical Education of Students, 2013, vol.4, pp. 101-107. doi:10.6084/m9.figshare.681647
  18. Rink J. E. Designing the physical education curriculum: promoting active life styles / J. E. Rink. – Boston : McGraw-Hill Higher Education, 2009. – 250 p.
  19. Timperio A. Evidence based strategies to promote physical activity among children, adolescents and young adults: Review and update / A. Timperio, J. Salmon, K. Ball // Journal of Science and Medicine in Sport. – 2004. – № 7. – P. 20–29.
  20. Williams N. F. Fitness in disguise: fitness activities can actually be enjoyed rather than endured / N. F. Williams, J. Germain // The Journal of Physical Education, Recreation & Dance. – 2008. – № 9. – P. 134–139.
- University, Iran. *Physical Education of Students*, 2013, vol.4, pp. 101-107. doi:10.6084/m9.figshare.681647
18. Rink J. E. *Designing the physical education curriculum: promoting active life styles*. Boston, McGraw-Hill Higher Education, 2009, 250 p.
  19. Timperio A., Salmon J., Ball K. Evidence based strategies to promote physical activity among children, adolescents and young adults: Review and update. *Journal of Science and Medicine in Sport*. 2004, vol.7, pp. 20–29.
  20. Williams N. F., Germain J. Fitness in disguise: fitness activities can actually be enjoyed rather than endured. *The Journal of Physical Education, Recreation & Dance*. 2008, vol.9, pp. 134–139.

---

**Информация об авторе:**

**Тихонова Наталья Викторовна:** ORCID: 0000-0002-6684-3583; tusen-ka@yandex.ru; Харьковская государственная академия физической культуры; ул. Клочковская, 99, г.Харьков, 61022, Украина.

**Цитируйте эту статью как:** Тихонова Н.В. Реализация досуговой деятельности детей и молодежи во внешкольных учебных заведениях физкультурно-спортивного направления // Физическое воспитание студентов. – 2014. – № 5 – С. 38-42. doi:10.15561/20755279.2014.0507

Электронная версия этой статьи является полной и может быть найдена на сайте: <http://www.sportpedu.org.ua/html/arhive.html>

Это статья Открытого Доступа распространяется под терминами Creative Commons Attribution License, которая разрешает неограниченное использование, распространение и копирование любыми средствами, обеспечивающими должное цитирование этой оригинальной статьи (<http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/deed.ru>).

Дата поступления в редакцию: 30.06.2014 г.  
Опубликовано: 30.06.2014 г.

**Information about the author:**

**Tikhonova N.V.:** ORCID: 0000-0002-6684-3583; tusen-ka@yandex.ru; Kharkov State Academia of Physical Culture; Klochkovskayastr., 99, Kharkov, 61022, Ukraine.

**Cite this article as:** Tikhonova N.V. Sale leisure activities of children and youth in out of school educational establishments of physical culture and sports destinations. *Physical education of students*, 2014, vol.5, pp. 38-42. doi:10.15561/20755279.2014.0507

The electronic version of this article is the complete one and can be found online at: <http://www.sportpedu.org.ua/html/arhive-e.html>

This is an Open Access article distributed under the terms of the Creative Commons Attribution License, which permits unrestricted use, distribution, and reproduction in any medium, provided the original work is properly cited (<http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/deed.en>).

Received: 30.06.2014  
Published: 30.06.2014